



in cooperation with
En coopération avec



Deutsche UNESCO-Kommission e.V.
German Commission for UNESCO
Commission Allemande pour l'UNESCO

UNESCO World Conference on Education for Sustainable Development

Conférence mondiale de l'UNESCO sur l'éducation pour le développement durable

31 March – 2 April 2009 / 31 mars – 2 avril 2009

Bonn, Germany / Allemagne

Programme



Imprint / Mentions légales

UNESCO
7, place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France

UNESCO
7, place de Fontenoy
75352 Paris 07 SP
France

Federal Ministry of Education
and Research
Hannoversche Straße 28-30
D-10115 Berlin
Germany

Ministère fédéral de l'Education
et de la Recherche
Hannoversche Straße 28-30
D-10115 Berlin
Allemagne

German Commission for UNESCO
Langwartweg 72
D-53129 Bonn
Germany

Commission allemande pour l'UNESCO
Langwartweg 72
D-53129 Bonn
Allemagne

© All rights reserved

© Tous droits réservés

Contents / Sommaire

English

Welcome notes	4
Programme	6
Keynote speakers	15

Français

Messages de bienvenue	16
Programme	18
Intervenants de la séance d'ouverture	27

Partners / Partenaires	28
----------------------------------	----

World Conference Center Bonn/ Centre international de conférences de Bonn	29
----------------------------------------------------------------------------------------	----

City map / Plan de la ville	30
---------------------------------------	----



Welcome Notes



Koichiro Matsuura
UNESCO Director-General

The first half of the UN Decade of Education for Sustainable Development (DESD) has seen concerted efforts to integrate the principles, values and practices inherent in sustainable development into all aspects of education and learning. With the DESD approaching its mid-point, now is the time for UNESCO Member States, UN agencies, civil society organizations, youth and the private sector to come together to review the accomplishments of the DESD so far. Taking stock of the Decade's implementation will help determine what impact the DESD is having and how that impact can be made even greater. The Conference also aims to deepen exchange and collaboration among DESD stakeholders, as well as to highlight the contribution of ESD to all types, levels and settings of education.

A lot has been achieved since the launch of the Decade in 2005; however, much remains to be done in the years to come. The World Conference will provide an excellent opportunity to chart the way ahead and discuss the educational answers that ESD can provide in response to emerging global challenges.

On behalf of UNESCO, which is both the lead agency and international coordinator of the Decade as well as the co-organizer of the Conference, I wish this important event the greatest success in developing educational strategies that will stimulate action now to make our common future safe and sustainable.



Annette Schavan
German Federal Minister
of Education and Research

Education is key to sustainable development. Education enables each individual to acquire knowledge and values as well as behaviour patterns and lifestyles that are essential for a liveable future and for developing a sustainable society. The German Federal Ministry of Education and Research and UNESCO invite participants to take part in the *World Conference on Education for Sustainable Development – Moving into the Second Half of the UN Decade* in the United Nations and Federal City Bonn. At the Conference, crucial decisions will be made to set the course of direction for the second half of the UN Decade.

The implementation of the UN Decade is of utmost importance to Germany. We have been able to achieve much during the first half of the Decade. More than 800 projects in Germany have been recognized as Official Projects of the UN Decade of Education for Sustainable Development. Education for Sustainable Development is a guiding principle for the future development of our education system. On this path, an international exchange of experience and ideas is essential. The World Conference 2009 in Bonn provides an excellent opportunity to all of us to achieve this. We need to learn from each other, exchange best practices, jointly develop strategies for the further implementation of the Decade and establish international cooperation projects.

Therefore, I wish every success to the UNESCO World Conference, fruitful discussions for all participants and a significant impetus for the future.



Programme

30 March 2009

Workshop "Young ESD Voices"

Venue: German Commission for UNESCO

31 March 2009

Opening Plenary

10.30 – 11.45

Venue: World Conference Center Bonn (1), Plenary Hall

- **Welcome by Koïchiro Matsuura**, Director-General of UNESCO, and **Annette Schavan**, German Federal Minister of Education and Research
- **Keynote presentation by Her Majesty Queen Rania Al Abdullah of Jordan**
- **Keynote presentation by Graça Machel**, former Minister of Education and Culture in Mozambique
- Presentation by a representative of the workshop "Young ESD Voices"
- Musical interlude: **The German Bundesjugendorchester meeting African friends. A Deutsche Welle Music Project**

11.45 – 12.45

First Plenary

Venue: World Conference Center Bonn (1), Plenary Hall

Chair: Nicholas Burnett, Assistant Director-General for Education, UNESCO

- **Introduction to the Conference**
Nicholas Burnett, Assistant Director-General for Education, UNESCO
- **Presentation of the Key Findings of the draft "DESD Global Report" on Contexts and Structures of the Work on Education for Sustainable Development**
Mark Richmond, Director of the Division for the Coordination of United Nations Priorities in Education, UNESCO
- **Introduction to the Conference Programme**
Walter Hirche, President of the German Commission for UNESCO

11.45 – 12.00

Minister Photo

Venue: World Conference Center Bonn (1), Lobby

12.00 – 12.45

Press Conference

Venue: World Conference Center Bonn (1), Press Room

12.45 – 15.00

Lunch Break

Venue: World Conference Center Bonn (1), Restaurant and Lobby

14.30 – 17.30

High-Level Segment

for Ministers and Heads of UN Agencies

Venue: UN Campus (2)

31 March 2009

15.00 – 18.00

Workshop Phase I, first part

Workshop Cluster I: Relevance of ESD for Key Sustainable Development Challenges

1. Education for water sustainability

Organizers: **Miguel Doria**, UNESCO; **Almut Nagel**, German Federal Environment Ministry; **Charlotte van der Schaaf**, UN-Water Decade Programme on Capacity Development

Venue: Deutsche Post Tower (4)

2. Strengthening the educational response to climate change internationally?

Organizers: **Laurence Pollier**, United Nations Framework Convention on Climate Change; **Philippe Saugier**, Carbo-schools; **Reuben Sessa**, United Nations Food and Agriculture Organization

Venue: UN-Campus (2), Room 2105

3. Advancing sustainable lifestyles and responsible consumption through ESD

Organizers: **Fabienne Pierre**, United Nations Environment Programme; **Victoria Thoresen**, Consumer Citizenship Network

Venue: Federal Network Agency (5)

4. ESD and disaster risk reduction: building disaster-resilient societies

Organizers: **Christel Rose**, United Nations International Strategy for Disaster Reduction; **Badaoui Rouhban**, UNESCO; **Olivier Schick**, French National Strategy for Disaster Reduction Platform

Venue: Deutsche Welle (3), Room Brussels

5. Educating for food security: the contribution of ESD

Organizers: **Lavinia Gasperini**, United Nations Food and Agriculture Organization; **Benedikt Haerlin**, Foundation on Future Farming

Venue: UN-Campus (2), Room 2705

6. AIDS, health and ESD

Organizers: **Donald Bundy**, World Bank; **Chris Castle**, UNESCO

Venue: Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (8), Filmsaal

7. Mainstreaming biodiversity into education and learning

Organizers: **David Ainsworth**, Convention on Biological Diversity; **Ana Persic**, UNESCO

Venue: Haus der Geschichte (6)



Programme

31 March 2009

15.00 – 18.00

8. The economic pillar of sustainable development: educational approaches

Organizers: **Manzoor Ahmed**, Institute of Educational Development, BRAC University; **Gisele Mankamte Yitamben**, Association pour le Soutien et l'Appui' a la Femme Entrepreneur

Venue: *Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (8), Nelson Mandela Hall*

Workshop Cluster II: Building Partnerships for ESD

9. UNESCO Biosphere Reserves as learning sites for integrating local and global sustainability issues

Organizer: **Natarajan Ishwaran**, UNESCO

Venue: *Federal Press Office (7)*

10. The role of the private Sector in ESD

Organizers: **Katherine Madden**, World Business Council for Sustainable Development; **Alex Wong**, World Economic Forum

Venue: *Deutsche Welle (3), Room Trincomalee and Antigua*

11. Media as partners for ESD

Organizers: **Venus Jennings**, UNESCO; **Anne Marie Kalanga**, Deutsche Welle

Venue: *Deutsche Welle (3), Room Kigali and Nauen*

18.00 – 20.00

Various Events

- Special Event **“Quality education, equity and sustainable development: a holistic vision through UNESCO’s four World Education Conferences 2008–2009”**

Organizer: **UNESCO Education Sector**

Venue: *World Conference Center Bonn (1), Plenary Hall*

- Special Event **“Green at fifteen – benchmarking the successful generation of environmental knowledge and attitudes in OECD countries”**

Organizer: **Organisation for Economic Co-operation and Development (OECD)**

Venue: *World Conference Center Bonn (1), Wasserwerk*

18.15 – 19.45

- Special Event **“Tune into education for sustainable development”**, Deutsche Welle presents programmes on sustainable development; Special guests: German-African music fusion

Organizer: **Deutsche Welle**

Venue: *Deutsche Welle (3), Gremiensaal*

20.00

Evening Reception

by the German Federal Minister of Education and Research, the Prime Minister of the Federal State of North-Rhine Westphalia, and the Mayor of the City of Bonn

Venue: *Art and Exhibition Hall of the Federal Republic of Germany (10)*

01 April 2009

09.00 – 10.30

Second Plenary

Venue: World Conference Center Bonn (1), Plenary Hall

Chair: Carl Lindberg, Member of the UNESCO High-Level Panel for the DESD and the International Advisory Group for the Bonn Conference

- **The DESD Monitoring & Evaluation Process**
Daniella Tilbury, Chair of the UNESCO Monitoring and Evaluation Expert Group
- **Presentation of the Draft Global Report on Context and Structures of the Work on ESD**
Arjen Wals, Global Report Coordinator
- **Regional Perspectives**
Andreas Karamanos, Chairperson of the UNECE Steering Committee on ESD, Geneva;
Abdel Moneim Osman, Director of Office, UNESCO Regional Bureau, Beirut;
Derek Elias, Programme Specialist, UNESCO Regional Bureau, Bangkok;
Teeluck Bhuwanee, Programme Specialist, UNESCO Regional Bureau, Dakar;
Astrid Hollander, Programme Specialist, UNESCO Regional Bureau, Santiago

10.30 – 11.00

Coffee Break

11.00 – 13.00

Workshop Phase I, second part

Workshops of 31 March 2009 are continued on 1 April 2009. Please see pages 7 – 8 for more information.

13.00 – 14.30

Lunch Break

Venue: World Conference Center Bonn (1), Restaurant and Lobby

13.15 – 14.15

During Lunch Break

- Special Event **"The United Nations and ESD: walking the talk"**
Organizer: **Inter-Agency Committee on the United Nations Decade of ESD**
Venue: World Conference Center Bonn (1), Wasserwerk
- Special Event **"Regional Centres of Expertise for Education for Sustainable Development – lessons and ways ahead"**
Organizer: **United Nations University Institute of Advanced Studies**
Venue: Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (8), Filmsaal
- Special Event **"Human rights education – key to sustainable development"**
Organizer: **Anna Lindh Euro-Mediterranean Foundation**
Venue: Federal Network Agency (5)
- Special Event **"Promotion of (early) education in STEM fields as a contribution by a corporate foundation to Education for Sustainable Development"**
Organizers: **Deutsche Telekom AG, Deutsche Telekom Foundation**
Venue: Federal Press Office (7)
- **Visit to Poster Presentations:** informal individual question and answers on posters displayed
Venue: World Conference Center Bonn (1), Lobby



Programme

01 April 2009

14.30 – 15.30

Mid-conference Plenary

Venue: *World Conference Center Bonn (1), Plenary Hall*

Chair: Frieder Meyer-Krahmer, State-Secretary, Federal Ministry of Education and Research, Germany

■ Presentation of first conference results

General Rapporteurs **Mary Joy Pigozzi**, UNESCO High-Level Panel for the DESD, and **Kartikeya Sarabhai**, Center for Environmental Education, India

■ Collection of feedback from participants

■ Artistic contribution by **Mamadou Bomou**, Ivory Coast

15.30 – 20.00

Project-based Workshops

Project-based workshops take place off-site and will be reached via a bus transfer leaving at the Rhine Exit of the World Conference Center (1). Please check carefully the bus departure times to your project-based workshop. Dinner will be provided at the sites. Buses leave project-based workshops at 20.00h and will take participants to Bonn Central Station.

Workshop Cluster I: Relevance of ESD for Key Sustainable Development Challenges

1. Water as a source of life: from traditional excursions to streams towards innovative stewardship of streams by schools

Organizers: **Erich-Klausener-Gymnasium Adenau, Neptun** (New Partnership for Transnational Understanding and Co-Operation in Water Management), **Nature and Biodiversity Conservation Union Germany**

Venue: *Rheinisches Landesmuseum, Colmantstr. 14–16, 53115 Bonn*

Bus Departure: *16.00h, Bus Stop 1*

2. Water quality and research – the ship MS Burgund as a swimming classroom

Organizers: **Ministry for the Environment, Forest and Consumer Protection Rhineland-Palatinate**

Venue: *MS Burgund on the river Rhine, pier "Bundeshaus"*

Departure: *16.00h, pick-up for walk over to ship at Bus Stop 3*

3. Biodiversity and Education for Sustainable Development

Organizers: **Federal Agency for Nature Conservation, Bonn University Botanical Gardens, InWent** – Capacity Building International, Environmental Station Reichelshof

Venue: *Bonn University Botanical Gardens, Meckenheimer Allee 171, 53115 Bonn,*

Bus Departure: *15.45h, Bus Stop 3*

4. Learning sustainability in forests and nature – examples of good practice in Germany

Organizers: **German Hunting and Conservation Association, Querwaldein, Ludwigsburg University of Education, Federal State Forest of Mecklenburg-Western Pomerania**

Venue: *Haus der Natur, An der Waldau 50, 53127 Bonn*

Bus Departure: *16.15h, Bus Stop 2*

01 April 2009

15.30 – 20.00

Workshop Cluster II: Building Partnerships to Promote ESD

5. From research to action: implementing ESD in higher education

Organizer: **German Academic Exchange Service**

Venue: *German Academic Exchange Service, Kennedyallee 50, 53175 Bonn*

Bus Departure: *16.00h, Bus Stop 2*

6. ESD and the socio-economic dimensions: a challenge towards changing behaviours and consumption patterns

Organizer: **German Academic Exchange Service**

Venue: *German Academic Exchange Service, Kennedyallee 50, 53175 Bonn*

Bus Departure: *16.00h, Bus Stop 3*

7. How to approach global justice?

Organizers: **InWent – Capacity Building International, German Technical Cooperation, German Development Service, Welthungerhilfe, Disability and Development Cooperation**

Venue: *InWent – Capacity Building International, Friedrich-Ebert-Allee 40,*

53113 Bonn, Bus Departure: 15.45h, Bus Stop 2

Workshop Cluster III: Capacity Development for ESD

8. ESD and ICT: Multimedia learning

Organizers: **Insyde, Tranfer-21 Saxony-Anhalt**

Venue: *Evangelische Akademie im Rheinland, Mandelbaumweg 2, 53177 Bonn*

Bus Departure: *16.15h, Bus Stop 1*

9. Non-formal Education for Sustainable Development through experiential learning

Organizers: **Finkens Garden, Association for Environmental Education Baden-Wuerttemberg, World Garden Heilbronn, University of Applied Sciences Aalen, Ministry for Education Science Youth and Culture of Rhineland-Palatinate**

Venue: *Finkens Garden, Friedrich-Ebert-Str. 49, 50996 Cologne*

Bus Departure: *15.45h, Bus Stop 1*

10. Non-formal Education for Sustainable Development in visitor centres, exhibitions and nature experience activities

Organizers: **NaturGut Ophoven, Germanwatch, Intern. Wadden Sea School**

Venue: *NaturGut Ophoven, Talstraße 4, 51379 Leverkusen*

Bus Departure: *15.30h, Bus Stop 3*

Workshop Cluster IV: ESD and the Teaching-Learning Process

11. UNESCO Associated Schools working towards ESD

Organizers: **National Coordination ASPNet Germany, Robert Wetzlar Vocational School Bonn, Schillergymnasium Münster, Comenius-Kolleg Mettingen**

Venue: *Robert Wetzlar Vocational School, Kölnstr. 229, 53117 Bonn*

Bus Departure: *16.30h, Bus Stop 1*



Programme

01 April 2009

15.30 – 20.00

12. Pre-conference for the Children and Youth International Conference for the Environment (Brazil 2010)

Organizers: **Emilie Heyermann Secondary School, Ministry of Education Brazil**

Venue: *Emilie Heyermann Secondary School, Robert-Koch-Str. 36, 53115 Bonn*

Bus Departure: *16.30h, Bus Stop 2*

13. Education for Sustainable Development in life and at work

Organizers: **German Federal Institute for Vocational Education and Training, Rhine-Erft-Academy Hürth**

Venue: *House of NICA, Chemiepark Knapsack, Industriestr., 50351 Hürth*

Bus Departure: *15.30h, Bus Stop 2*

14. Starting strong: Education for Sustainable Development in early childhood

Organizers: **Centre for Environmental Information in Rhineland-Palatinate, Regional Federation for the Protection of Birds Bavaria, Protestant Academy for Youth Altenkirchen, Kindergarten "Hand in Hand" Oberhonnefeld**

Venue: *Kindergarten "Hand in Hand", Hauptstr. 15, 56587 Oberhonnefeld*

Bus Departure: *15.30h, Bus Stop 1*

02 April 2009

09.00 – 13.00

Workshop Phase II

Workshop Cluster II: Building Partnerships to Promote ESD

12. ESD in North-South-South & South-South partnerships and development cooperation

Organizers: **Mumsie Gumede**, Southern African Development Community Regional Environmental Education Programme; **Marco van der Ree**, United Nations Volunteers; **Martin Westin**, Swedish International Development Cooperation Agency

Venue: *Deutsche Welle (3), Room Kigali and Nauen*

Workshop Cluster III: Capacity Development for ESD

13. Global responsibilities and local realities: fostering ESD through institutional frameworks

Organizers: **Masaqobela Williams**, Ministry for Communications, Science and Technology, and **Tsepo Mokuku**, National University, Lesotho; **Michel Ricard**, Member of the International Advisory Group of the Bonn Conference, former Chairman of the French Committee for the DESD

Venue: *Federal Press Office (7)*

14. The role of civil society in ESD

Organizers: **Sosten Chiotha**, University of Malawi; **Zabariah Matali**, UNESCO Reference Group for the DESD

Venue: *Haus der Geschichte (6)*

02 April 2009

09.00 – 13.00

15. From the margins into the centre: establishing ESD in education plans and curricula

Organizers: **Alejandrina Mata**, Vice-Minister for Education, Costa Rica;
Hannes Siege, German Standing Conference of the Education Ministers
Venue: Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (8), Filmsaal

16. Teacher education in the DESD: review and directions

Organizers: **Lorna Down**, University of the West Indies, Member of the International Advisory Group of the Bonn Conference; **John Fien**, RMIT University, Australia
Venue: Federal Network Agency (5)

17. Monitoring and evaluation of ESD

Organizer: **Daniella Tilbury**, University of Gloucestershire, UNESCO Monitoring and Evaluation Group
Venue: Deutsche Welle (3), Room Brussels

Workshop Cluster IV: ESD and the Teaching-Learning Process

18. Synergies and differences between EFA and ESD

Organizers: **Karin Jahr de Guerrero** and **Nadja Bleiber**, German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development; **Khawla Shaheen**, UNESCO
Venue: Federal Ministry for Economic Cooperation and Development (8), Nelson Mandela Hall

19. Better schools at preschool, primary and secondary levels through ESD

Organizers: **Moacir Gadotti**, Paulo Freire Institute, Member of the International Advisory Group of the Bonn Conference; **Jeannette Larue**, Ministry of Education in the Seychelles
Venue: Deutsche Welle (3), Room Trincomalee and Antigua

20. The role of higher education and research in ESD

Organizers: **Rosalyn McKeown**, Portland State University; **Yoko Mochizuki**, United Nations University, Institute of Advanced Studies
Venue: Deutsche Post Tower (4)

21. ESD and lifelong learning

Organizers: **Adama Ouane**, UNESCO Institute for Lifelong Learning;
Liu Yunhua, Shangri-la Institute China, Member of the International Advisory Group of the Bonn Conference
Venue: UN-Campus (2), Room 2105



Programme

02 April 2009

09.00 – 13.00

22. ESD and TVET – developing skills and labor force competencies

Organizers: **Rupert Maclean**, former Director UNESCO-UNEVOC International Centre for Technical and Vocational Education and Training; **Harry Stolte**, InWEnt-Capacity Building International; **Dagmar Winzier**, German Federal Agency for Vocational Training

Venue: UN-Campus (2), Room 2705

13.00 – 15.00

Lunch Break

Venue: World Conference Center Bonn (1), Restaurant and Lobby

13.30 – 14.30

During Lunch Break

- Special Event **“The forgotten priority: promoting gender equality in ESD”**
Organizer: **UNESCO Asia-Pacific Regional Bureau for Education**, Bangkok
Venue: Deutsche Welle (3), Room Trincomalee and Antigua
- Special Event **“Synergies between Intangible Cultural Heritage and ESD”**
Organizer: **Austrian Commission for UNESCO / National Agency for the Intangible Cultural Heritage, Austria**
Venue: Deutsche Welle (3), Room Kigali and Nauen
- Special Event **“Integrating the values and principles of sustainability into education; the promise of the Earth Charter”**
Organizer: **Earth Charter International**
Venue: World Conference Center Bonn (1), Wasserwerk

15.00 – 16.30

Closing Plenary

Venue: World Conference Center Bonn (1)

Chair: Ricardo Henriques, former Vice-Minister of Education, Brazil

- **Presentation of main conference results and conclusions**
General Rapporteurs **Mary Joy Pigozzi**, UNESCO High-Level Panel for the DESD, and **Kartikeya Sarabhai**, Center for Environmental Education, India
- **Adoption of Bonn Declaration**
- **Remarks on follow-up and farewell**
Nicholas Burnett, Assistant Director-General for Education, UNESCO

19.00

Farewell and Networking Event

Venue: Kunstmuseum Bonn (9)

Keynote Speakers



*Her Majesty Queen Rania
Al Abdullah of Jordan*

Her Majesty Queen Rania Al Abdullah of Jordan

Her Majesty Queen Rania Al Abdullah's activities in Jordan focus on three core issues: promoting excellence and innovation in education; building prosperous communities; and supporting greater sustainable development across the region. Last year, Queen Rania launched "Madrasati" ("My School"), a public-private school adoption initiative aimed at refurbishing Jordan's public schools. As UNICEF's Eminent Advocate for Children, Queen Rania is a staunch defender of children's welfare. She believes every child is entitled to a free, quality education, and the hope and opportunity that accompanies it.

Her Majesty is also vocal about the importance of cross-cultural dialogue to foster greater understanding, tolerance and acceptance across the world; Her YouTube initiative in 2008 was a visible and successful example of this.



Graça Machel

Graça Machel

Graça Machel is a renowned international advocate for women's and children's rights and has been a social and political activist over many decades. As Minister of Education and Culture in Mozambique, she was responsible for overseeing an increase in primary school enrolment from 40 per cent of children in 1975 to over 90 per cent of boys and 75 per cent of girls by 1989.

In 1994, the Secretary-General of the United Nations appointed her as an independent expert to carry out an assessment of the impact of armed conflict on children. Her groundbreaking report established a new and innovative agenda for the comprehensive protection of children caught up in war.

Graça Machel is President of the Foundation for Community Development, which she founded in 1994. She has received many international awards for her work.



Messages de bienvenue



Koichiro Matsuura
UNESCO Director-General

Cette première moitié de la Décennie des Nations Unies pour l'éducation au service du développement durable (DEDD) a vu de sérieux efforts pour intégrer les principes, les valeurs et les pratiques du développement durable dans tous les aspects de l'éducation et de l'apprentissage. Alors que nous nous apprêtons à célébrer les cinq ans de la Décennie, le temps est venu pour les états membres de l'UNESCO, les agences des Nations Unies, les organisations de la société civile, la jeunesse ainsi que le secteur privé, de se rassembler afin de passer en revue les réalisations de la DEDD accomplies jusqu'ici. Dresser le bilan de la mise en œuvre de la Décennie aidera à déterminer son impact actuel, ainsi que la manière de rendre cet impact encore plus important. La conférence vise également à approfondir les échanges et la collaboration entre les parties prenantes de la DEDD ainsi qu'à mettre en évidence la contribution de l'éducation pour le développement durable (EDD) à toutes les formes, tous les niveaux et tous les contextes éducatifs.

Des réalisations considérables ont été accomplies depuis le lancement de la Décennie en 2005 ; cependant beaucoup reste à faire dans les années à venir. La conférence mondiale offrira une excellente opportunité d'esquisser des stratégies pour la suite ainsi que de discuter les solutions éducatives que l'EDD peut apporter en réponse aux défis globaux émergents.

Au nom de l'UNESCO, qui est à la fois l'agence chef de file et coordinatrice de la Décennie, ainsi que co-organisatrice de la conférence, je souhaite à cet important événement le plus grand succès dans le développement de stratégies éducatives qui stimuleront l'action aujourd'hui, afin de rendre notre futur sûr et viable.

Traduction française du texte original.



Annette Schavan
German Federal Minister
of Education and Research

L'éducation est la clé du développement durable. En effet, l'éducation permet d'acquérir des connaissances et des valeurs, mais aussi d'assimiler des comportements et des modes de vie indispensables pour un avenir digne d'être vécu et la construction d'une société viable. En partenariat avec l'UNESCO, le Ministère fédéral de l'Éducation et de la Recherche organise la *Conférence mondiale de l'UNESCO sur l'éducation pour le développement durable – S'engager dans la seconde moitié de la Décennie des Nations Unies* à Bonn, ville de l'ONU. Cette conférence est appelée à préparer le terrain pour la seconde moitié de la Décennie des Nations Unies.

La mise en œuvre de la Décennie des Nations Unies revêt une importante signification pour l'Allemagne. Durant la première moitié de la Décennie, nous avons accompli d'importants progrès. À ce jour, plus de 800 projets répartis dans toute l'Allemagne ont été reconnus officiellement projets de la Décennie de l'ONU pour l'éducation en vue du développement durable. L'éducation pour le développement durable est un fil conducteur du développement de notre enseignement. Pour poursuivre dans cette voie, nous avons besoin de l'échange international d'expériences et d'idées. La Conférence mondiale constitue à cet égard une excellente opportunité pour toutes les parties prenantes. Nous devons apprendre les uns des autres, partager les exemples de meilleures pratiques, développer ensemble de nouvelles stratégies de mise en œuvre et concevoir des projets de coopération internationale.

Je souhaite beaucoup de succès à la Conférence mondiale de l'UNESCO et je souhaite à toutes les participantes et tous les participants des débats fructueux et un nouvel élan pour l'éducation en vue du développement durable.

Traduction française du texte original.



Programme

30 Mars 2009

Atelier « Young ESD Voices from around the World »

Lieu : Commission allemande pour l'UNESCO

31 Mars 2009

Séance d'ouverture

10.30 – 11.45

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Salle plénière

- **Allocutions d'ouverture**
Koïchiro Matsuura, Directeur général de l'UNESCO et **Annette Schavan**,
Ministre de l'Éducation et de la Recherche, Allemagne
- **Discours liminaire**
Sa Majesté, la Reine Rania Al-Abdullah de Jordanie
- **Discours liminaire**
Graça Machel, ex-Ministre de l'Éducation et de la Culture, Mozambique
- **Présentation par un représentant de l'atelier « Young ESD Voices »**
- **Interlude musical: Le Bundesjugendorchestra allemand rencontre ses amis africains. Un projet musical de la Deutsche Welle**

11.45 – 12.45

Première séance plénière

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Salle plénière

Président : Nicholas Burnett, Sous-Directeur général pour l'éducation, UNESCO

- **Introduction à la Conférence**
Nicholas Burnett, Sous-Directeur général pour l'éducation, UNESCO
- **Présentation des principaux résultats émanant du rapport mondial de la DEDD sur les contextes et structures pour le travail sur l'éducation en vue du développement durable**
Mark Richmond, Directeur de la division de la coordination des priorités des Nations Unies en matière d'éducation
- **Présentation du programme de la Conférence**
Walter Hirche, Président de la Commission allemande pour l'UNESCO

11.45 – 12.00

Photo de groupe des ministres

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Hall d'entrée

12.00 – 12.45

Conférence de presse

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Salle de presse

12.45 – 15.00

Pause déjeuner

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Restaurant et entrée

14.30 – 17.30

Segment de haut niveau

pour les ministres et chefs d'agence des Nations Unies

Lieu : Cité de l'ONU (2)

31 Mars 2009

15.00 – 18.00

Phase I des ateliers, première partie

Groupe thématique I : La pertinence de l'EDD face aux défis clés du développement durable

1. Education à la durabilité de l'eau : rencontre des Décennies

Organisateurs : **Miguel Doria**, UNESCO; **Almut Nagel**, Ministère fédéral allemand de l'Environnement, de la Protection de la nature et de la Sécurité nucléaire; **Charlotte van der Schaaf**, ONU-Eau

Lieu : Deutsche Post Tower (4)

2. Renforcer la réponse éducative relative au changement climatique

Organisateurs : **Laurence Pollier**, Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques; **Philippe Saugier**, Carboschools; **Reuben Sessa**, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture

Lieu : Cité de l'ONU (2), Salle 2105

3. Promouvoir des modes de vie viables et une consommation responsable par le biais de l'EDD

Organisateurs : **Fabienne Pierre**, Programme des Nations Unies pour l'environnement; **Victoria Thoresen**, Réseau consommation et citoyenneté

Lieu : Agence fédérale des réseaux (5)

4. EDD et gestion du risque : construire des sociétés résilientes

Organisateurs : **Christel Rose**, Stratégie internationale de prévention des catastrophes naturelles (SIPC); **Badaoui Rouhban**, UNESCO; **Olivier Schick**, plateforme française de la Stratégie internationale de prévention des catastrophes naturelles

Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Bruxelles

5. Education à la sécurité alimentaire : la contribution de l'EDD

Organisateurs : **Lavinia Gasperini**, Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture; **Benedikt Haerlin**, « Fondation de l'agriculture du futur » (Foundation on Future Farming)

Lieu : Cité de l'ONU (2), Salle 2705

6. Sida, santé et éducation au développement durable

Organisateurs : **Donald Bundy**, Banque mondiale; **Chris Castle**, UNESCO

Lieu : Ministère fédéral pour la Coopération économique et le Développement (8), Filmsaal

7. Mettre la biodiversité au centre de l'éducation et de l'apprentissage

Organisateurs : **David Ainsworth**, Convention sur la Diversité biologique; **Ana Persic**, UNESCO

Lieu : Haus der Geschichte (6)



Programme

31 Mars 2009

15.00 – 18.00

8. Le pilier économique du développement durable : approches éducatives

Organisateurs : **Manzoor Ahmed**, Institut de développement de l'éducation, Université BRAC; **Gisele Mankamte Yitamben**, Association pour le Soutien et l'Appui à la Femme Entrepreneur (ASAFE)

Lieu : Ministère fédéral pour la Coopération économique et le Développement (8), Salle Nelson Mandela

Groupe thématique II : La création de partenariats pour l'EDD

9. Les réserves de biosphère de l'UNESCO, sites d'apprentissage en vue de l'intégration des questions de durabilité locales et mondiales

Organisateur : **Natarajan Ishwaran**, UNESCO

Lieu : Office de presse (7)

10. Le rôle du secteur privé dans l'éducation au développement durable

Organisateurs : **Katherine Madden**, Conseil mondial des entreprises pour le développement durable; **Alex Wong**, Forum Economique Mondial

Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Trincomalee et Antigua

11. Les médias, partenaires de l'EDD

Organisateur : **Venus Jennings**, UNESCO;

Anne Marie Kalanga, Deutsche Welle

Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Kigali et Nauen

18.00 – 20.00

18.15 – 19.15

Evénements divers

- Manifestation parallèle « **Education de qualité, équité et développement durable: une vision holistique à travers les quatre conférences mondiales sur l'éducation organisées par l'UNESCO en 2008–2009** »

Organisateur : **Secteur de l'éducation, UNESCO**

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Salle plénière

- Manifestation parallèle « **Ecologistes à quinze ans – analyse de la génération de connaissances et d'attitudes environnementale dans les pays de l'OCDE** ».

Organisateur : **Organisation de coopération et de développement économique (OCDE)**

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Wasserwerk

18.15 – 19.45

- **Evénement « Se connecter à l'éducation pour le développement durable »**
Special guests: Le Bundesjugendorchester allemand rencontre ses amis africains

Organisateur : **Deutsche Welle**

Lieu : Deutsche Welle (3), Gremiensaal

20.00

Réception

de la Ministre fédérale de l'Éducation et de la Recherche, le Premier ministre de l'Etat fédéral de Rhénanie du Nord-Westphalie et de la maire de la ville de Bonn

Dans la salle d'art et d'exposition de la République fédérale d'Allemagne

01 Avril 2009

09.00 – 10.30

Deuxième séance plénière

Lieu: Centre international de conférences de Bonn (1), Salle plénière

Président: Carl Lindberg, membre du Groupe de haut niveau de la DEDD, Groupe consultatif international pour la conférence de Bonn

- **Le processus de suivi et d'évaluation de la DEDD**

Daniella Tilbury, Présidente du groupe d'experts de l'UNESCO sur le processus mondial de suivi et d'évaluation de la DEDD

- **Présentation du rapport global de la DEDD**

Arjen Wals, coordinateur du rapport mondial

- **Perspectives régionales**

Andreas Karamanos, Président du Comité directeur CEE pour l'éducation au développement durable, Commission économique de l'ONU pour l'Europe et l'Amérique du Nord ; **Abdel Moneim Osman**, Directeur du Bureau régional de l'UNESCO, Beyrouth ; **Derek Elias**, Spécialiste du programme, Bureau régional de l'UNESCO, Bangkok ; **Teeluck Bhuwanee**, Spécialiste du programme, Bureau régional de l'UNESCO, Dakar ; **Astrid Hollander**, Spécialiste du programme, Bureau régional de l'UNESCO, Santiago

10.30 – 11.00

Pause café

11.00 – 13.00

Phase I des ateliers, deuxième partie

Continuation des ateliers du 31 mars. Veuillez consulter les pages 19 – 20 pour plus d'information sur les ateliers.

13.00 – 14.30

Pause-déjeuner

Lieu: Centre international de conférences de Bonn (1), Restaurant et hall d'entrée

13.15 – 14.15

Pendant la pause-déjeuner

- Manifestation parallèle « **Les Nations Unies et l'EDD: Du discours à la pratique** »
Organisateur : **Comité inter-agence (IAC) de la Décennie des Nations Unies sur l'éducation pour le développement durable**

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Wasserwerk

- Manifestation parallèle « **Centres régionaux d'expertise en éducation pour le développement durable – leçons tirées et perspectives futures** »

Organisateur : **Université des Nations Unies, Institut d'études avancées**

Lieu : Ministère fédéral pour la Coopération économique et le Développement (8), Filmsaal

- Manifestation parallèle « **Éducation aux droits de l'Homme – Clé pour un développement durable** »

Organisateur : **Fondation euro-méditerranéenne Anna Lindh**

Lieu : Agence fédérale des réseaux (5)

- Manifestation parallèle « **Promotion de l'éducation (de base) dans le domaine des Sciences, de la Technologie, de l'Ingénierie et des Mathématiques en tant que contribution d'une fondation privée à l'éducation pour le développement durable** »

Organisateur : **Deutsche Telekom AG, Fondation Deutsche Telekom**

Lieu : Office de presse (7)

- **Visite de la séance posters** : questions et réponses individuelles sur les posters présentés

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Hall d'entrée



Programme

01 Avril 2009

14.30 – 15.30

Séance plénière de mi-conférence

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Salle plénière

Président : Frieder Meyer-Krahmer, secrétaire d'Etat, Ministère de l'Education et de la Recherche, Allemagne

Présentation des premiers résultats de la Conférence

- Rapporteurs généraux : **Mary Joy Pigozzi**, Groupe de haut niveau de la DEDD, UNESCO et **Kartikeya Sarabhai**, Centre pour l'éducation environnementale (CEE), Inde
- Collecte des réactions des participants
- Contribution artistique par **Mamadou Bomou**, Côte d'Ivoire

15.30 – 20.00

Ateliers-projets

Les ateliers-projets se déroulent hors-site et le transfert sera réalisé en bus. Les bus partiront de la sortie du Rhin ("Rhine Exit") du Centre international de conférences de Bonn (1). Veuillez SVP consulter attentivement les heures de départ des bus vers vos ateliers-projets. Le dîner sera servi dans les locaux des ateliers-projets. Les bus partiront des projets à 20 heures et ramèneront les participants à la gare centrale de Bonn.

Groupe thématique I : La pertinence de l'EDD face aux défis clés du développement durable

1. L'eau comme source de vie: le parrainage des cours d'eau par les écoles, Bonn

Organisateurs : **Gymnase Erich Klausener Adenau, NEPTUN** : nouveau partenariat transnational pour la coopération et la compréhension de la gestion de l'eau, **Union pour la Conservation de la Nature et la Biodiversité**, Allemagne

Lieu : Rheinisches Landesmuseum, Colmantstr. 14 -16, 53115 Bonn

Départ du bus : 16.00h, arrêt de bus n°1

2. Qualité de l'eau et recherche – le navire MS Burgund, salle de classe flottante

Organisateur : **Ministère de l'Environnement, la Forêt et la Protection des Consommateurs de l'Etat de Rhénanie-Palatinat**

Lieu : MS Burgund sur le Rhin, pilier « Bundeshaus »

Départ : 16.00h, départ à pied pour le bateau à partir de l'arrêt de bus n°3

3. Diversité biologique et éducation pour le développement durable

Organisateurs : **Agence fédérale allemande pour la Conservation de la Nature, Jardins Botaniques de l'Université de Bonn, Inwent Capacity Building International, Station environnementale Reichelshof**

Lieu : Jardins Botaniques de l'Université de Bonn, Meckenheimer Allee 171, 53115 Bonn ;

Départ du bus : 15.45h, arrêt de bus n°3

4. Apprendre dans la nature: l'EDD dans la forêt

Organisateurs : **Ludwigsburg, Etat fédéral de Mecklembourg-Poméranie occidentale**

Lieu : Haus der Natur, An der Waldau 50, 53127 Bonn

Départ du bus : 16.15h, arrêt de bus n°2

01 Avril 2009

15.30 – 20.00

Groupe thématique II : La création de partenariats pour l'EDD

5. De la recherche à l'action: mettre en œuvre l'EDD dans l'enseignement supérieur

Organisateur : **Office allemand d'échange universitaire**

Lieu : *Office allemand d'échange universitaire, Kennedyallee 50, 53175 Bonn*

Départ du bus : 16.00h, arrêt de bus n°2

6. EDD et les dimensions socio-économiques: vers une modification des comportements et des modes de consommation

Organisateur : **Office allemand d'échange universitaire**

Lieu : *Office allemand d'échange universitaire, Kennedyallee 50, 53175 Bonn*

Départ du bus : 16.00h, arrêt de bus n°3

7. L'EDD comme moyen de réaliser la justice globale

Organisateurs : **Inwent Capacity Building International; Coopération technique allemande, Service allemand de développement, Welthungerhilfe, Disability and Development Cooperation**

Lieu : *Inwent Capacity Building International, Friedrich-Ebert-Allee 40, 53113 Bonn*

Départ du bus : 15.45h, Arrêt de bus 2

Groupe thématique III : Le renforcement des capacités pour l'EDD

8. EDD et technologies de l'information et de la communication (TIC): l'apprentissage multimédia

Organisateurs : **Insyde, Tranfer-21 Saxe-Anhalt**

Lieu : *Académie évangélique de Rhénanie, Mandelbaumweg 2, 53177 Bonn*

Départ du bus : 16.15h, arrêt de bus n°1

9. L'apprentissage par l'expérience au service de l'éducation non formelle pour le développement durable

Organisateurs : **Le Jardin de Finken, Société pour l'Education Environnementale Bade-Wurtemberg, Centre BUND Heilbronn, Université d'Aalen, Ministère de la jeunesse de la Science d'éducation et de la culture de Rhénanie-Palatinat**

Lieu : *Finkens Garden, Friedrich-Ebert-Str. 49, 50996 Cologne*

Départ du bus : 15.45h, arrêt de bus n°1

10. L'éducation non formelle au développement durable dans les lieux publics, les expositions et les activités en lien avec la nature

Organisateurs : **NaturGut Ophoven, Germanwatch, école internationale de la mer des Wadden**

Lieu : *NaturGut Ophoven, Talstraße 4, 51379 Leverkusen*

Départ du bus : 15.30h, arrêt de bus n°3

Groupe thématique IV : L'EED et les processus d'enseignement et d'apprentissage

11. Le réseau des écoles associées de l'UNESCO: vers l'EDD

Organisateurs : **Coordination nationale ASPNet Allemagne, centre de formation professionnel Robert-Wetzlar, Schillergymnasium Munster, Comenius-Kolleg Mettingen**

Lieu : *Centre de formation professionnel*

Robert Wetzlar, Kölnstr. 229, 53117 Bonn

Départ du bus : 16.30h, arrêt de bus n°1



Programme

01 Avril 2009

15.30 – 20.00

12. Pré-conférence en vue de la Conférence internationale des enfants et des jeunes pour l'environnement – Prenons soin de la Planète – Brésil 2010

Organisateurs : **Lycée Emilie Heyermann, Ministère de l'Éducation, Brésil**

Lieu : Lycée Emilie Heyermann, Robert-Koch-Str. 36, 53115 Bonn

Départ du bus : 16.30, arrêt de bus n°2

13. L'enseignement professionnel pour le développement durable

Organisateurs : **l'Institut fédéral pour l'éducation et la formation professionnelle, Académie Rhine-Erft Hürth**

Lieu : Maison de la NICA, Chemiepark Knapsack, Industriestr., 50351 Hürth

Départ du bus : 15.30h, arrêt de bus n°2

14. Premiers pas: l'EDD dans la petite enfance

Organisateur : **Centre d'information environnementale de Rhénanie-Palatinat, fédération régionale bavaroise de protection des oiseaux, Académie protestante pour la jeunesse, Altenkirchen, Jardin d'enfants « main dans la main », Oberhonnefeld**

Lieu : Jardin d'enfants « main dans la main », Hauptstr. 15, 56587 Oberhonnefeld

Départ du bus : 15.30h, arrêt de bus n°1

02 Avril 2009

09.00 – 13.00

Phase II des ateliers

Groupe thématique II: La création de partenariats pour l'EDD

12. L'EDD dans les partenariats Nord-Sud-Sud et Sud-Sud et la coopération au développement

Organisateurs : **Mumsie Gumede**, Communauté de développement de l'Afrique australe – Programme régional d'éducation environnementale ;

Marco van der Ree, Volontaires des Nations Unies; **Martin Westin**, Office suédois de coopération pour le développement international

Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Kigali et Nauen

Groupe thématique III : Le renforcement des capacités pour l'EDD

13. Responsabilités globales et réalités locales pour encourager l'EDD par des démarches institutionnelles

Organisateurs : **Masaqobela Williams**, Ministère de la Communication, des Sciences et de la Technologie et **Tsepo Mokuku**, Université nationale, Lesotho;

Michel Ricard, Membre du groupe consultatif international de la conférence de Bonn, ancien Président du Comité français pour la DEDD

Lieu : Office de presse (7)

14. Le rôle de la société civile dans l'EDD

Organisateurs: **Sosten Chiotha**, Université du Malawi; **Zabariah Matali**, Groupe de référence de l'UNESCO pour la DEDD

Lieu : Haus der Geschichte (6)

02 Avril 2009

09.00 – 13.00

15. Des marges vers le centre : intégrer l'EDD dans les plans d'éducation et les programmes d'enseignement

Organisateurs : **Alejandrina Mata**, vice-Ministre de l'Éducation, Costa Rica;
Hannes Siege, Conférence permanente allemande des ministres de l'Éducation
Lieu : Ministère fédéral pour la Coopération économique et le Développement (8), Filmsaal

16. La formation des enseignants dans le contexte de la DEDD : bilan et perspectives

Organisateurs: **Lorna Down**, Université des Antilles, Jamaïque, Membre du groupe consultatif international de la conférence de Bonn ;
John Fien, Université RMIT, Australie
Lieu : Agence fédérale des réseaux (5)

17. Indicateurs pour mesurer les progrès de l'EDD : Résultats et leçons tirés du processus de suivi et d'évaluation de l'EDD

Organisateur : **Daniella Tilbury**, Université de Gloucestershire, Groupe de suivi et d'évaluation de l'UNESCO
Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Bruxelles

Groupe thématique IV : L'EED et les processus d'enseignement et d'apprentissage

18. Synergies et différences entre EPT et EDD

Organisateurs : **Karin Jahr de Guerrero** et **Nadja Bleiber**, Ministère fédéral pour la Coopération économique et le Développement, Allemagne ;
Khawla Shaheen, UNESCO
Lieu : Ministère fédéral pour la Coopération économique et le Développement (8), Salle Nelson Mandela

19. De meilleures écoles aux niveaux préscolaire, primaire et secondaire grâce à l'EDD

Organisateurs : **Moacir Gadotti**, Institute Paulo Freire, membre du Groupe consultatif international de la conférence de Bonn ;
Jeannette Larue, Ministère de l'Éducation, Seychelles
Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Trincomalee et Antigua

20. Le rôle de l'enseignement supérieur et de la recherche dans l'EDD

Organisateurs : **Rosalyn McKeown**, Université de l'Etat de Portland, USA ;
Yoko Mochizuki, Institut d'études avancées de l'université des Nations Unies
Lieu : Deutsche Post Tower (4)

21. EDD et apprentissage tout au long de la vie

Organisateurs : **Adama Ouane**, Institut de l'UNESCO pour l'apprentissage tout au long de la vie; **Liu Yunhua**, Institut Shangri-la, China, membre du Groupe consultatif international de la conférence de Bonn
Lieu : Cité de l'ONU (2), Salle 2105



Programme

02 Avril 2009

09.00 – 13.00

22. EDD et EFTP – développer les savoir-faires et les compétences de la population active

Organisateurs : **Rupert Maclean**, ex-directeur du Centre international UNESCO-UNEVOC pour l'enseignement et la formation techniques et professionnels; **Harry Stolte**, InWEnt Capacity Building International; **Dagmar Winzier**, Office fédéral allemand pour la formation professionnelle
Lieu : Cité de l'ONU (2), Salle 2705

13.00 – 15.00

Pause-déjeuner

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Restaurant et hall d'entrée

13.30 – 14.30

Pendant la pause-déjeuner

- Manifestation parallèle « **La priorité oubliée: Promouvoir l'égalité des genres dans l'EDD** »
Organisateur : **Bureau régional Asie-Pacifique de l'UNESCO pour l'éducation, Bangkok**
Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Trincomalee et Antigua
- Manifestation parallèle « **Synergies entre l'héritage culturel intangible et l'EDD** »
Organisateur : **Commission autrichienne pour l'UNESCO/Agence Nationale pour l'Héritage culturel.**
Lieu : Deutsche Welle (3), Salle Kigali et Nauen
- Manifestation parallèle « **Intégrer les valeurs et les principes de la durabilité dans l'éducation; la promesse de la Charte de la Terre** »
Organisateur : **Charte de la Terre**
Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), Wasserwerk

15.00 – 16.30

Session de clôture

Lieu : Centre international de conférences de Bonn (1), salle plénière

Président : Ricardo Henriques, ancien vice-ministre de l'Éducation, Brésil

- **Présentation des résultats**
Rapporteurs généraux : **Mary Joy Pigozzi**, Groupe de haut niveau de la DEDD, UNESCO et **Kartikeya Sarabhai**, Centre pour l'éducation environnementale (CEE), Inde
- **Adoption de la Déclaration de Bonn**
- **Réflexions sur le suivi de la Conférence**
Nicholas Burnett, Sous-Directeur général pour l'éducation, UNESCO

19.00

Clôture et soirée

Lieu : « Kunstmuseum » Bonn (9)

Intervenants de la séance d'ouverture



Sa Majesté, la Reine Rania Al-Abdullah de Jordanie

Sa Majesté, la Reine Rania Al-Abdullah de Jordanie

Les activités de Sa Majesté la Reine Rania Al Abdullah de Jordanie portent essentiellement sur trois domaines : promouvoir l'excellence et l'innovation dans l'éducation, construire des communautés prospères, et œuvrer en faveur du développement durable dans la région. L'année dernière, la reine Rania a lancé « Madrasati » (« Mon école »), une initiative de parrainage d'écoles publiques et privées visant à rénover les établissements scolaires du pays. Nommée par l'UNICEF « éminent défenseur des enfants », Sa Majesté est une fervente défenseur du bien-être des enfants. Elle est convaincue que chaque enfant est en droit d'accéder à une éducation gratuite et de qualité, ainsi qu'à l'espoir et aux opportunités qui l'accompagnent. Sa Majesté s'exprime avec beaucoup de conviction sur l'importance du dialogue interculturel pour inciter à davantage de compréhension, de tolérance et d'acceptation de l'autre dans le monde. Son initiative lancée sur YouTube en 2008 en est l'illustration parfaite et réussie.



Graça Machel

Graça Machel

Graça Machel est un défenseur international de renom des droits de la femme et de l'enfant et a été une activiste sociale et politique pendant des décennies. Sous sa responsabilité, alors qu'elle était Ministre de l'Education et de la Culture au Mozambique, la scolarisation des enfants au niveau primaire est passée de 40% des enfants en 1975 à plus de 90% des garçons et 75% des filles en 1989.

En 1994, elle a été nommée expert indépendant par le Secrétaire général des Nations Unies pour mener à bien une étude sur l'impact des conflits armés sur les enfants. Son rapport, premier du genre, a jeté les bases d'un programme de travail novateur pour la protection des enfants victimes de la guerre. Graça Machel est Présidente de la Fondation pour le développement communautaire qu'elle a fondée en 1994. Elle s'est vue attribuer de nombreuses distinctions internationales pour son travail.



Partners / Partenaires

The World Conference is supported by several institutions. The following institutions kindly provide rooms for the Conference workshops:

La conférence mondiale bénéficie du soutien de plusieurs institutions. Les institutions suivantes ont l'amabilité de mettre à disposition des salles pour les ateliers de la Conférence :

- Deutsche Post
- Deutsche Welle
- German Federal Ministry for Economic Cooperation and Development / *Ministère fédéral allemand pour la Coopération économique et le Développement*
- German Federal Network Agency / *Agence fédérale des réseaux, Allemagne*
- Press and Information Office of the German Federal Government / *Office de presse et d'information du gouvernement fédéral allemand*
- UNESCO-UNEVOC International Centre for Technical and Vocational Education and Training (supported by the Common Information Space of the UN Organizations in Bonn) / *Le Centre International UNESCO-UNEVOC (avec le soutien de l'Espace d'Information Commun des organisations des Nations Unies à Bonn)*

The organizers thank the Libyan Arab Jamahiriya for kindly sponsoring interpretation in Arabic for the plenary sessions during the three days of the Conference and China for kindly sponsoring interpretation in Chinese for the plenary sessions on the first day of the Conference.

Les organisateurs remercient la Jamahiriya arabe libyenne pour le financement de l'interprétation en langue arabe des séances plénières pour les trois jours de la Conférence ainsi que la Chine pour le financement de l'interprétation en langue chinoise des séances plénières pour la première journée de la Conférence.



The farewell event on 2 April 2009 is supported by the Foundation for International Dialogue of the Savings Bank in Bonn.

L'événement de clôture du 2 avril bénéficie du soutien de la Fondation pour le dialogue international et de la Caisse d'épargne de Bonn.



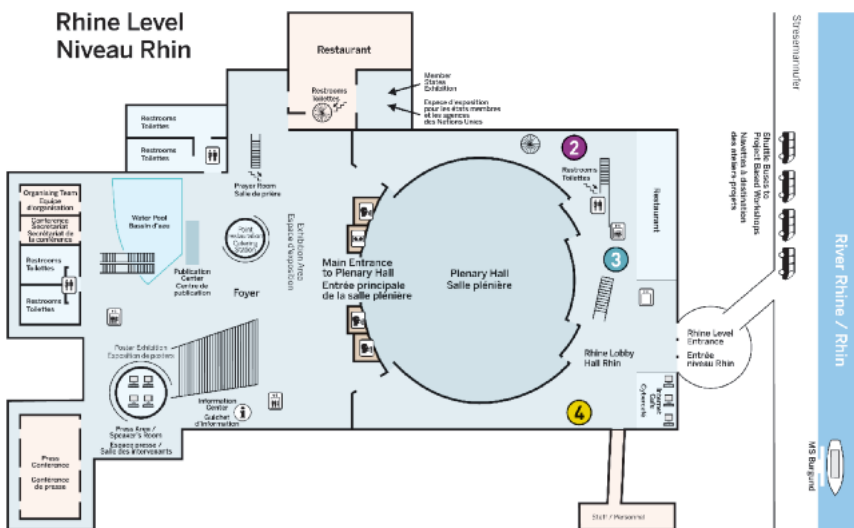
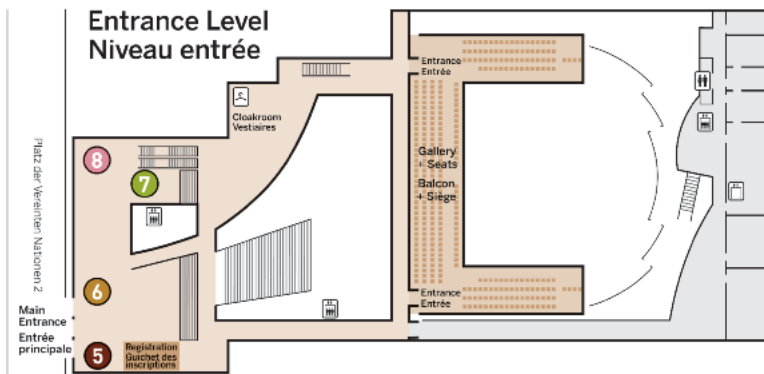
Project-based Workshops are supported by the Federal Foundation for the Environment (DBU).

Les ateliers-projets bénéficient du soutien de la Fondation fédérale allemande pour l'environnement (DBU).



Media Partner of the World Conference / *Partenaire média de la Conférence mondiale.*

World Conference Center Bonn Centre de conférence international Bonn



Meeting Point for Guide to:
Point de rencontre – Guide pour:

- 2 UN-Campus / Cité de l'ONU
- 3 Deutsche Welle
- 4 Deutsche Post World Net
- 5 Federal Network Agency / Agence fédérale des réseaux
- 6 Haus der Geschichte
- 7 Press and Information Office of the Federal Government / Office de presse et d'information du gouvernement fédéral
- 8 Federal Ministry for Economic Cooperation and Development / Ministère fédéral pour la Coopération économique et le Développement

- Restrooms / Toilets
- Elevator / Ascenseur
- Freight Elevator / Monte-charge
- Interpreter / Cabines d'interprétation
- Direction / Régie technique
- Cloakroom / Vestiaires



Locations / Lieux



610 Bus Line / Ligne d'autobus | Bus Stop / Arrêt d'autobus

64 Subway / Métro | Subway Station / Métro Station | Tram Line / Tramway | Tram Station / Tramway station

1 World Conference Center Bonn
Centre international de conférences de Bonn
Platz der Vereinten Nationen 2
53113 Bonn
Germany / Allemagne

2 UN Campus
Cité de l'ONU
Hermann-Ehlers-Str. 10
53113 Bonn

3 Deutsche Welle
Kurt-Schumacher-Str. 3
53113 Bonn

4 Deutsche Post World Net
Kurt-Schumacher-Str./Platz der Deutschen Post
53113 Bonn

5 Federal Network Agency
Agence fédérale des réseaux
Tulpenfeld 2
53113 Bonn

6 Haus der Geschichte
Willy-Brandt-Allee 12
53113 Bonn

7 Federal Press Office
Office de presse
Welckerstr. 11
53113 Bonn

8 Federal Ministry for Economic Cooperation
and Development
Ministère fédérale pour la Coopération
économique de la Développement
Dahlmannstr. 4
53113 Bonn

9 Kunst Museum Bonn
- Museumsmeile
Friedrich-Ebert-Allee 4
53113 Bonn

10 Art and Exhibition Hall of the Federal Republic of Germany
Hall d'art et d'exposition allemande
- Museumsmeile
Friedrich-Ebert-Allee 4
53113 Bonn

MS Burgund



The United Nations Decade of Education for Sustainable Development (DESD) is a complex and far-reaching undertaking. The environmental, social, and economic implications are enormous and touch many aspects of life of the world's population.

The overall goal of the DESD is to integrate the principles, values, and practices of sustainable development into all aspects of education and learning.

Source: International Implementation Scheme for the DESD

Cette Décennie est une entreprise complexe et ambitieuse. Les incidences écologiques, sociales et économiques sont énormes et touchent quasiment à tous les aspects de la vie.

Le but global de la Décennie est d'intégrer les principes, les valeurs et les pratiques du développement durable dans tous les aspects de l'éducation et de l'apprentissage.

Source : Plan international de mise en oeuvre de la DEDD

